

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 71 (1953)
Heft: 31

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

Schindler-Aufzüge



WALO BERTSCHINGER

BAUUNTERNEHMUNG ZÜRICH

Gelisebau
Industrieböden
Strassenbau

Wissen Sie schon von der technischen Neuheit: der Kuhlmann-

Perspektiv-Zeichenmaschine?

Wertvolle Arbeitsvorteile - zuverlässige Präzision - einfache Handhabung

Prospekte und Beratung durch das zeichentechnische Spezialhaus

Scholl

Gebrüder Scholl AG an der Poststrasse
in Zürich seit 1865 - Tf. (051) 23 76 80

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

12 Monate Schweiz Ausland	6 Monate Schweiz Ausland	3 Monate Schweiz Ausland
66.— 72.—	33.— 36.—	16.50 18.—

Für Mitglieder des S.I.A., der G.E.P. und des Schweiz. Technischen Verbandes, sowie für Studierende der ETH und der EPUL ermässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

- Neues von den Landeskarten der Schweiz. Von W. Jegher 443*
- Probleme der Gebirgsblätter der Landeskarte 1:25 000. Von S. Bertschmann 445*
- Der Schweiz. Nationalfonds zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung 447
- Die schweizerische Forschungsstation an der Elfenbeinküste. Von E. Wimmer 448*
- Massnahmen zur Pflege der menschlichen Beziehungen in der Schweiz. Von H. Spreng 450
- Mutthornhütte. Von O. Sperisen . . . 453*

MITTEILUNGEN

- Vom Hafen Abidjan. Französisch-Westafrika. SEV und VSE. Zerstörungsfreie Werkstoffprüfung mit künstlich radioaktiven Isotopen. Internat. Tagung «Kautschuk im Eisenbahnbau». Schrägbildpapier 455

WETTBEWERBE

- Plastikwettbewerb Stadtsptal Waid Zürich 455
- Kirchgemeindehaus Zofingen . . . 456

BUCHBESPRECHUNGEN

- Verfahren der Spannungsoptik, von A. Kuske. Leitfaden für den Abschluss von Verträgen, von W. E. Hindermann. Neuerscheinungen . . 456

NEKROLOGE

- F. Dick 456

LAMELLENSTOREN

GARAGETORE **SONNENSTOREN**

G

Solomatic

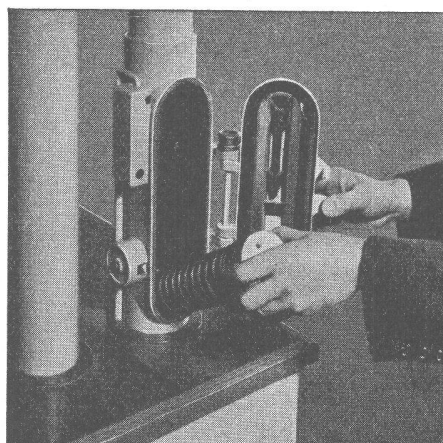
ROLLADENFABRIK A. GRIESSER AG

AADORF-Thg. Tel. (052) 4 71 12	VERTRETUNGEN:
BASEL Tel. (061) 34 63 63	CHAUX-DE-FONDS Mr. S. Réguin, Tél. (039) 2 74 83
BERN Tel. (031) 2 92 61	DELEMONT Schmid S. A., Tél. (066) 2 16 09
GENÈVE Tél. (022) 3 82 04	LOCARNO-Muralto M. Gherra, Tel. (093) 7 30 89
LAUSANNE Tél. (021) 26 18 40	OLTEN A. Spring, Arch., Tel. (062) 5 25 85
LUZERN Tel. (041) 2 72 42	SCHAFFHAUSEN J. Mettler, Tel. (053) 6 00 08
ST. GALLEN Tel. (071) 3 14 76	THUN H. Meier, Tel. (033) 2 25 25
ZÜRICH Tel. (051) 23 73 98	ZUG J. Rost, Tel. (042) 4 04 18

GÖHNER
TÜREN + FENSTER
NORMEN

die beste
Garantie
für Qualität

ERNST GÖHNER AG ZÜRICH
BERN BASEL ST. GALLEN ZUG BIEL GENÈVE LUGANO



ROHRPOST rationalisiert den Betrieb

Anwendungsgebiete:

Banken
Versicherungsanstalten
Druckereibetriebe
Geschäfts- und Warenhäuser
Industriebetriebe
Hotels, Restaurants
SBB Telegraphen- und Auskunftsbüros

Fördergut:

Bons und Bestellungen
Zettel
Telegramme, Checks
Karten, Briefe
Warenproben
Manuskripte



Standard Telephon und Radio AG.

Zürich, Seestr. 395, Postfach Zürich 38, Tel. (051) 45 28 00

Zweigniederlassung in Bern



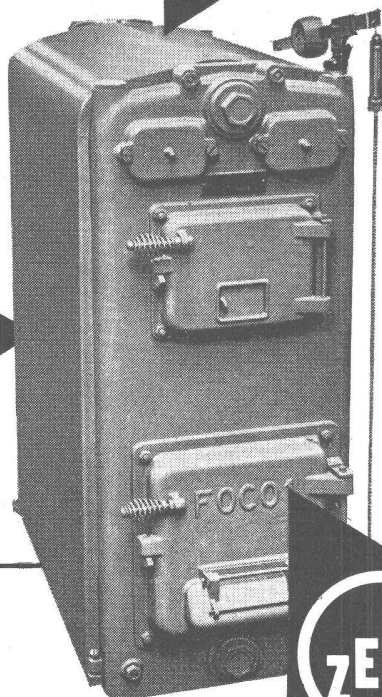


Industriebau Wartmann & Cie. AG.

Stahlbau/Kesselschmiede Brugg

ZENT

ZENT-FOCO, die leichteren Kessel in 3 Größen... besonders preisgünstig



Zur idealen Ergänzung unserer bisherigen Kessel-Konstruktionen bringen wir in der bekannten ZENT-Qualität die preisgünstigen FOCO-Kessel auf den Markt. Die Entwicklung der neuen Kesselserie ZENT-FOCO stützt sich auf unsere über 50jährige Erfahrung im Bau von Heizkesseln. Die ZENT-FOCO-Kessel besitzen den Vorteil schmaler Bauart, geringen Gewichtes, großer spezifischer Leistung und gleichmäßigen guten Brandes mit hohem Wirkungsgrad in weiten Grenzen der Belastung.

Unser Prospekt «Die neue Kesselserie ZENT-FOCO» orientiert Sie eingehend über die technischen Einzelheiten und Vorteile der FOCO-Kessel.

ZENT

ZENT AG. BERN

Wir verkaufen unsere Heizkessel

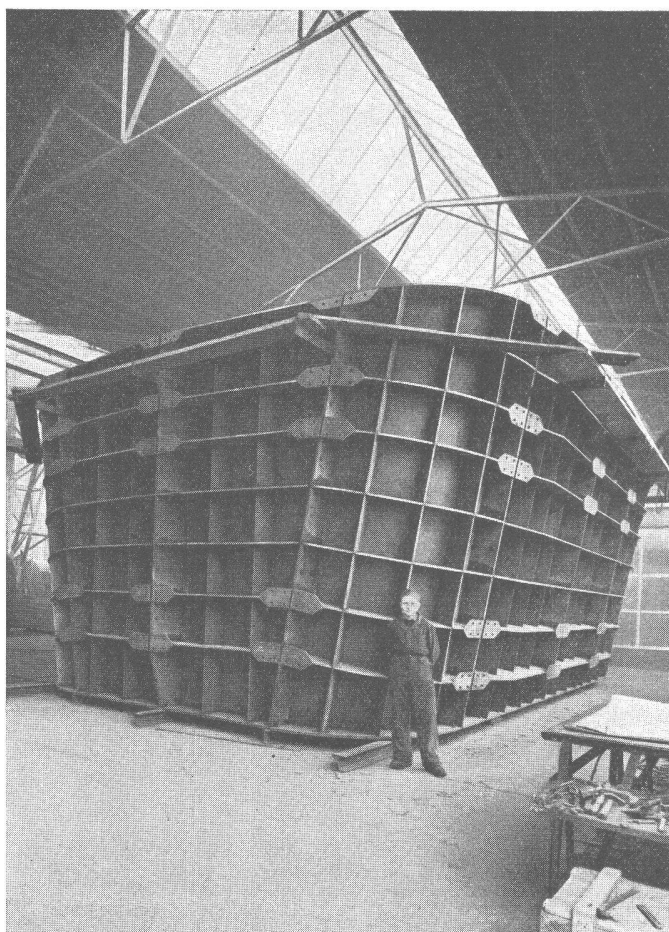
ausschließlich durch Heizungsinstallations-Firmen

Autofrigor**KLIMA-ANLAGEN**

Die Klima-Anlage in Verbindung mit einer Kältemaschine «Autofrigor» ist in der Lage, jedes gewünschte Klima — ohne Rücksicht auf die Aussenwitterungsverhältnisse — zu schaffen. Die Kältemaschine «Autofrigor» macht die Klima-Anlage zu einer vollwertigen Einrichtung.

AUTOFRIGOR AG. ZÜRICH

Schaffhauserstrasse 473 Telefon (051) 48 15 55



Ponts
Charpentes
Chaudronnerie
Mécanique
Serrurerie

CUVE EXTERIEURE DE FOUR ÉLECTRIQUE
POIDS 100 TONNES

**GIOVANOLA
MONTHEY**

*Der Welt grösste***BAU-AUSSTELLUNG****18. NOV. - 2. DEZ. 1953****OLYMPIA, LONDON**

Sie finden in der Ausstellung die umfassendste Darstellung von Materialien und Arbeitsmethoden, von Werkanlagen und Fabrikeinrichtungen der Bauindustrie. Besonders interessante Gruppen umfassen vorgespannten Beton, vorgefertigte Häuser, Schulen usw. - Besucher sind herzlich willkommen. - Auskünfte und Eintrittskarten durch:

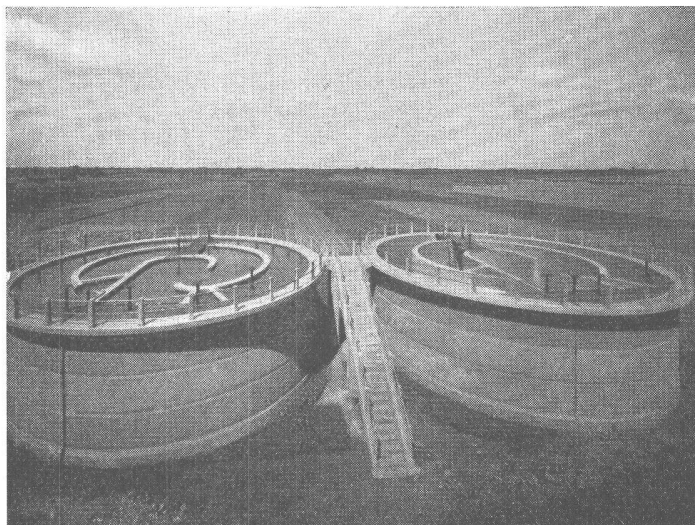
THE BUILDING TRADES EXHIBITION LTD., 4, VERNON PLACE, LONDON, W.C.1

SIKA-Produkte in aller Welt

Kairo, Aegypten

Zwei Trinkwasser-Kläranlagen in der Nähe von Kairo. Abdichtung mit SIKA.

**SIKA-
Abdichtungen**



Kaspar Winkler & Co.

Fabrik für chemische Baustoffe

Tel. 52 53 43

Zürich 48

HÜBSCHER & CO., SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU



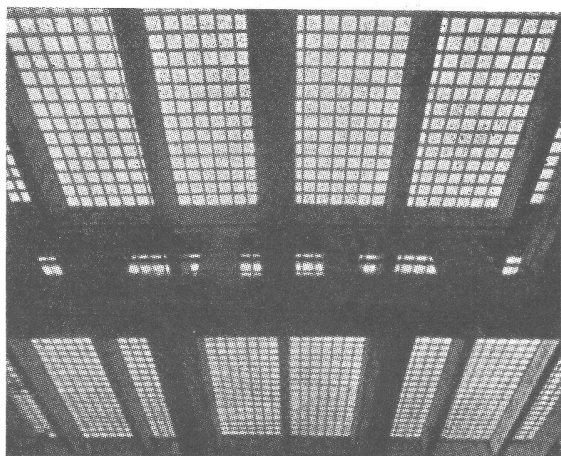
Verladebrücke in Schweisskonstruktion 2,5 t Tragkraft, 46 m Länge



Klima-Apparate

Fragen Sie die **VENTILATOR AG. STÄFA**
Spezialisiert seit 1890

Tel. (051) 93 01 36



BAUGLÄSER

Alle Sorten und Neuheiten zu günstigen Preisen.

GLASBETON Spezialabteilung für **Glasbeton-Oberlichter**, garantiert wasserdicht, **begeh- und befahrbare** Ausführung, mit extra hellen, lichtstreuenden Kristallprismen.

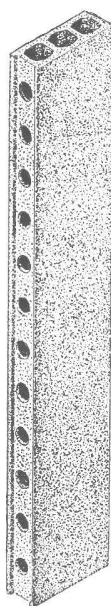
GLASBAUSTEINE extra hell, für Aussenwände, Treppenhäuser, innere Trennwände. Vorzügliche Isolation gegen Kälte, Wärme und Schall. Grosse Referenzliste. Verlangen Sie kostenlose Dokumentation und Offerte.

Ruppert, Singer & Cie. AG., Zürich

Tafelglas en gros und Spiegelmanufaktur

Telephon (051) 52 53 53 — Gegründet 1884

Briefadresse: Zürich 48, Altstetten



Baukork-Fassadensteine

Marke «Baukornat»

bieten hohe Isolierung und
grossen Raumgewinn

Verlangen Sie unseren Prospekt!

Baukork A.G.

Verkaufsbüro Zürich, Gotthardstrasse 61

Tel. (051) 23 80 12 und 23 92 10



BFZ-DICHTUNGEN

Phenolfrei

+ PATENT +

für Zementrohre und Steinzeugleitungen, speziell Kanalisationen, Trinkwasserleitungen, Schmutzwasserkanäle, Sammelleitungen.

Grösste Elastizität, absolute Dichtigkeit, säurebeständig.

Verlangen Sie Referenzen und Prospekte

AG. für chemisch-bautechnische Produkte
Würenlos (Aargau)

Telephon (056) 3 53 44

Oederlin



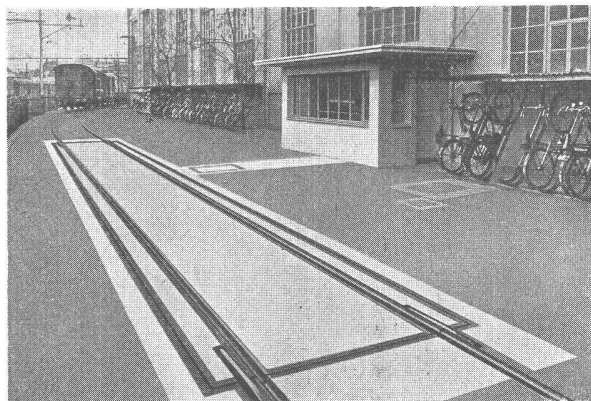
Kupferrohr-
Löt fittings
sind technisch
vollkommen,
darum besser

Verlangen Sie unseren Prospekt
und den Spezialkatalog Nr. 140

AG. Oederlin & Cie., Baden

150-t-Geleisewaage mit armerter Betonbrücke in Rippenkonstruktion, Bauart GIROUD, 16,8 m lang, mit nur 4 Auflagestellen. Amtlich festgestellter max. Wiegefehler bis 150 Tonnen nur 2 kg.

GIROUD OLTEN



DIE GRÖSSTE UND GENAUESTE GELEISEWAAGE

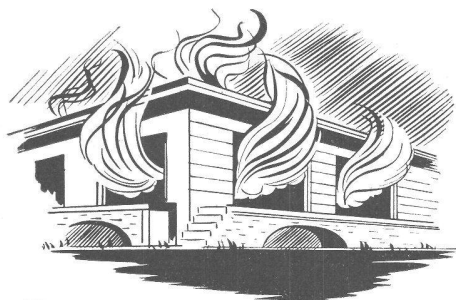
der Schweiz ist eine

GIROUD-WAAGE

AG. DER MASCHINENFABRIK VON LOUIS GIROUD, OLTEN

Telephon (062) 5 40 17

6953



Jetzt ist es zu spät

an eine Feuermeldeanlage zu denken. Lassen Sie sich besser schon heute als erst morgen beraten. Sie werden erstaunt sein, zu erfahren was für ausgeklügelte Einrichtungen zum Schutz und Alarm bei Feuer heute bestehen.

Feuer-Versicherungs-Gesellschaften gewähren einen Prämienrabatt, wenn Feuermeldeanlagen vorhanden sind.

Anlagen zur Sicherung bei Feuer, Einbruch, Ueberfall und dergleichen bauen wir seit Jahren als Spezialität. Einzelheiten erläutern und besprechen wir gerne bei einem Besuch.

Hasler AG Bern

WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK
GEGRÜNDET 1852

TELEPHON 64 11 11

Stahl

als Baustoff der Inbegriff von
Kraft, Sicherheit und
Beständigkeit

Stahlberatungsstelle der Schweiz Zürich 39 Freigutstrasse 15 Telefon (051) 25 35 40

5

Glasdächer
Vordächer

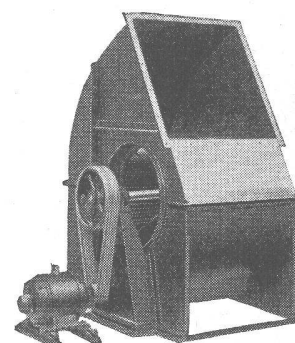


Wallisellen-Zürich
Tel. (051) 93 2114

SIEGFRIED
keller co

MD

geräuschlose Ventilatoren



Zentrifugal- und Schrauben-
Ventilatoren für alle Anwen-
dungsgebiete. — Elektro-
motoren in jeder Bauform.



G. Meidinger & Cie., Basel 4

Telephon (061) 2 97 65

farnner

Verbrennungs-Oefen

für Kehrlicht und Abfälle

in Wohnblocks, Spitälern,
Hotels, Warenhäusern usw.
mit Heisswasserbereitung.

Rauch- und geruchschwacher Betrieb.

FARNER-WERKE AG., GRENCHE

Tel. (065) 8 58 02

ALIMIL

Die patent. **ALIMIL-Rillentäfer** und **ALIMIL-Decken**
werden von führenden Architekten für öffentliche und
private Bauten gewählt.

Erste Referenzen - Verschiedene Profile - Vide Prospekt

Fabrikation und Anschlag durch
A. J. Eggstein Söhne & Cie. Luzern

ALIMIL-WERK + LUZERN

Tribtschenstrasse 57 - Tel. (041) 2 06 04